

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED
WT/ACC/KAZ/28
21 septembre 2000

(00-3788)

**Groupe de travail de
l'accession du Kazakhstan**

Original: anglais

ACCESSION DU KAZAKHSTAN

Information concernant les obstacles techniques au commerce en République du Kazakhstan

Le Ministère de l'économie de la République du Kazakhstan a présenté les informations suivantes.

1. Description des règles et documents juridiques actuels concernant la suppression des obstacles techniques au commerce en République du Kazakhstan

La Loi de la République du Kazakhstan "sur la normalisation" du 16 juin 1999 définit les bases juridiques et administratives pour mener à bien les travaux consacrés à la normalisation en République du Kazakhstan. La Loi en question définit la "réglementation technique" et établit les catégories de documents relatifs aux réglementations techniques.

Les normes internationales et nationales des pays étrangers sont prises en compte dans les documents normatifs actuels valables sur le territoire national et appliqués conformément à la procédure statutaire.

La Loi reflète les exigences fondamentales suivantes en matière d'obstacles techniques au commerce:

- Les documents normatifs ne doivent pas constituer un obstacle technique au commerce et à ces fins, en ce qui concerne l'élaboration des documents normatifs, les règles et les normes internationales doivent être prises en compte.

Les fabricants jouissent du droit de se référer directement aux normes internationales, nationales et régionales des pays étrangers.

Les informations concernant les normes adoptées, les règles techniques, les documents qui sont en cours d'élaboration doivent être accessibles aux utilisateurs.

Le Centre d'information (Bureau d'information) a déjà été institué à des fins de coordination avec les organisations internationales et pour mettre à la disposition du public les avis, la documentation appropriée et les informations relatifs aux normes et procédures dont l'observation doit être évaluée.

La Loi de la République du Kazakhstan "sur la certification" du 16 juin 1999 définit les règles juridiques et administratives et réglemente les relations en matière de certification des produits, de systèmes de qualité et de production.

Aux termes de la Loi, les exigences énoncées dans les documents normatifs de certification doivent se conformer aux exigences des normes internationales (régionales) en matière de certification et ne doivent pas créer d'obstacles techniques au commerce.

Les règles et procédures de certification telles qu'elles sont définies par les documents en question doivent être identiques pour la production nationale et pour la production importée, quelle que soit son origine.

Les projets de documents normatifs doivent être publiés de façon à ce que toutes les parties intéressées puissent présenter leurs observations.

Les règles fondamentales des systèmes publics de normalisation (ST République du Kazakhstan 1.0-0.98, GSS.2-98 "Dispositions fondamentales", ST République du Kazakhstan 1.2-98 GSS Établissement des normes d'État) et de certification (ST PK 3.0-94 "Systèmes d'État de certification. Dispositions fondamentales", ST République du Kazakhstan 3.2-94 "Systèmes d'État de certification". Les exigences concernant les organismes de certification et procédures d'accréditation") de la République du Kazakhstan traduisent les exigences fondamentales de l'Accord sur les obstacles techniques au commerce, à savoir le principe de non-discrimination, de transparence et d'équivalence des paiements.

2. Information générale

Les projets de normes et de procédures paraissent sous forme de publication initiale ou d'autres éditions dans le "Bulletin d'information".

Nom et adresse de l'entité chargée de l'observation des exigences des articles 10.1 et 10.3 de l'Accord OTC:

State Informational Centre of Standards of the Committee on Standardization
Metrology and Certification of the Ministry of Energy
Industry and Trade of the Republic of Kazakhstan
437000 166/5, Pushkina str. Astana,
Téléphone/téléfax: (3172) 75-31-95
Courrier électronique: gics@akmo.kz
Directeur: Salavat Maidurov

Nom et adresse de l'entité responsable des consultations concernant l'article 14 de l'Accord OTC.

Committee on Standardization
Metrology and Certification of the Ministry of Energy
Industry and Trade of the Republic of Kazakhstan
437000, 166/5, Pushkina str., Astana
Téléphone/téléfax: (3172) 75-26-41
Courrier électronique: standard@acmo.kz
Président: Marat Rysbekov

Nom et adresse de l'entité responsable des autres fonctions liées à l'observation des dispositions de l'Accord OTC.

Committee on Standardization
Metrology and Certification of the Ministry of Energy
Industry and Trade of Republic of Kazakhstan
437000, 166/5, Pushkina str., Astana
Téléphone/téléfax: (3172) 75-26-41
Courrier électronique: standard@acmo.kz
Président: Marat Rysbekov

Responsabilité attribuée par le Gouvernement de la République du Kazakhstan, concernant la notification conformément à l'article 10.11 de l'Accord OTC, en présence de plusieurs services d'information. Centre d'information d'État sur les normes du Comité sur la normalisation, la métrologie et la certification du Ministère de l'énergie, de l'industrie et du commerce de la République du Kazakhstan.

Dispositions prévoyant que les règles instituées par les entreprises assujetties pourront également être portées à la connaissance des personnes intéressées.

Conformément à la Loi "Sur la normalisation", les informations concernant les documents normatifs établis par d'autres organes ou administrations de la République seront également publiées de façon à ce que les parties intéressées soient en mesure de prendre les dispositions appropriées.
